

# Jekabaara

Jamana



World Vision

Cikela ceman n'a musoman kunnafoniseben

a bɔ bo kalo o kalo

Jamana baarada la BP: 2043 Bamako (Mali)

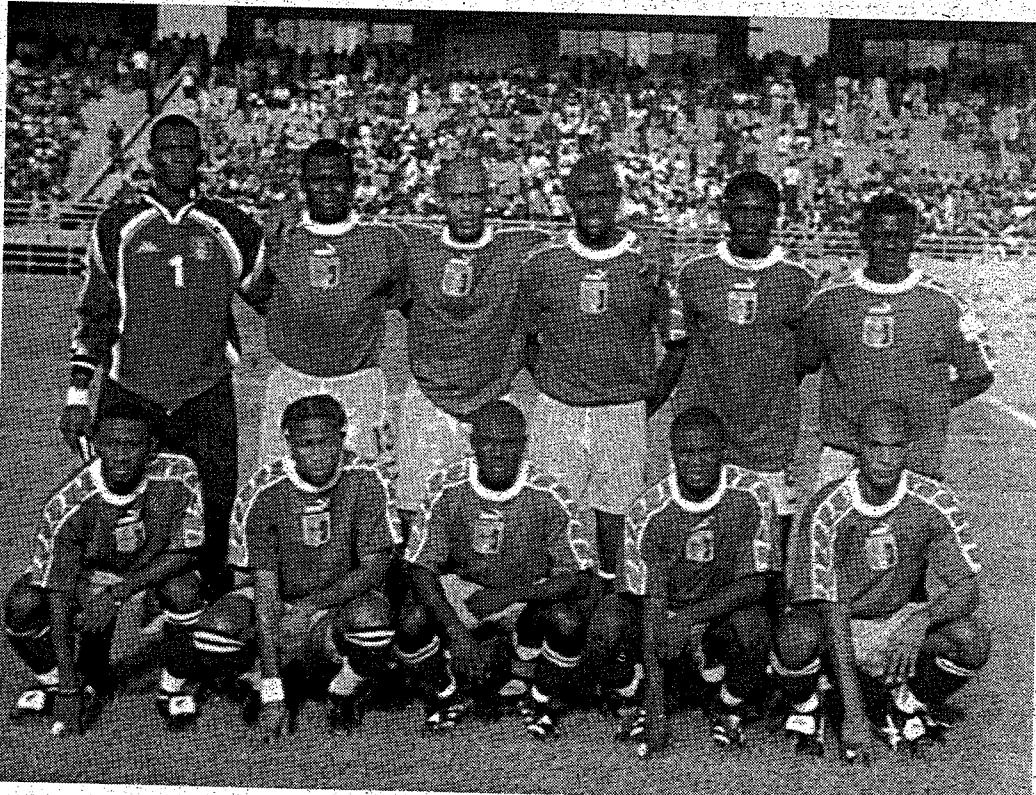
## Cikanw, ka bɔ CMDT yɔrɔ ka se koori senenaw ma

N° 3an

### Kalo ladilikan

N sutura, walima n k'i sutura, nin bɛɛ ye ko kebali kelen kofekumaw ye. O bɛɛ dun bɛ maaya taabolo tijɛ. Min kafisa, o ye bɛɛ ka ke i yɛrɛ ye de ye. K'i yɛrɛ don ; k'i donyɔrɔ dɔn ; k'i bɔyɔrɔ dɔn. Hali k'i kumayɔrɔ n'i ka fotaw dɔn. N'o kera, a dɔ rɔ, an tɛna malo. Fen min ye anw ciklaw ye, an k'a dɔn ko ko-kelen-pe min nafa b'a kan bi, o tɛ dɔwɛrɛ ye an yɛrew dali kɔ an yɛrɛ la. K'a dɔn ko ni anw yɛrew kera an yɛrɛ fɛ, diyagoya, jamana mume b'an ninyɔrɔji sigi. Awa, o t'a bɛɛ ye dɛrɛ. Maa bɛɛ bɛ jɛbɔ an fɛ. Aw m'a ye, jamana si kɔnɔ, dunkafa tɛ se ka sabati anw kɔ. Aw m'a ye jamana bɛɛ lajelen sindi ye anw de ye. Mun dun kanma halibi, n'a fɔra ko cikela, maaw hakili bɛ taa dugukolo danma labaarabagaw la ? O man kan. N k'a tɛ ke an yɛrew kɔ !

Tumani Yalam Sidibe



### Kupudafiriki, a kunu n'a bi taabolo bɛɛ

N° 11nan

## San kafo ni world wision cesiraw ka ni kosebɛ

N° 7-8nan

"Kalan bɛ mɔgɔ sɔn hakili la, nka kunnafoni bɛ mɔgɔ bɔ kunpan na". Yɔrɔ Ulen Sidibe

## An ka k'an yere fe

**B**amananw ko : "N'i y'a men n ma deli ka nin nōgōn ye, i jugu kunko don dērē. Nōntē, ko bēs nōgōn ba kelen kera ka kōn a ye. Awa ko bēs nōgōn ba kelen bē k'a kō, ka dijē to a taabolo kan". Nin ye tijē ye dērē. A ka kan bi anw Malidenw, kerenkerennenyia la, anw cikelaw, k'a dōn ko fēn do tuma sera sa. Anw ka kan k'a dōn bi ko an ka sēgenjugu n'an ka nani-jugu tē maa si nō ye an yērew kō. Maa bē ko o ko kē, a wajibiyalen don i ka siniñesigi fērē tige o senkōrō. Nōntē, sōrō kēta caya o caya, don dō nanimagorofen don. Anw bē kōori sēnē. An b'a feere. An bē sēnēfēn wērew sēnē nafololafen dōw kanma. O n'an ka san balokēta tē kelen ye. Yali an maa joli bē yen minnu bē ko banbannen boloda an ka san o san nafolomugu sōrōta la, siniñesigi kanma ? O tē bērenin si ye. O de mōnē bē ne na. Ne mana cikelaw ye k'u bolo-nafolo bēs jateminē ka bēn muso-kurafuru danma ma. O bē ne mōnē haali. Aw m'a ye, forobabaarakelaw b'u ka "pansonw" ta u ka sēgenafinēbowaati kōnō. Aw hakili la ko faso de b'o d'u ma gansan wa ? Ayi dērē. U ka kalo o kalo kalo-sara kērefebila hake de bē d'u ma. Hali ni anw tē se ka warije bila nōgōn kan san o san, an koni bē se ka nafolomafen, hali kelenpe, san san o san k'o bila an jigiya la dērē. Bi bi in yēre la, kafojiginew n'u nōgōnnaw b'an ka sigida fanba kōnō. Olu bē waris juru don an na, o ye tijē ye. Nk'u b'an ka waris fana

lamara an ye dē, fo ka tōnō da u kan. K'u labugun sanni an mako ka s'u ma. Baganw fana bē yen, a kunbaba n'a misenman. Cogo di maa bē se ka san 10 ke kōorisēna, ka sōrō bolomadafen tē tonkōrō baganko la. Hali n'i b'a kelen kelen san san kōnō (kunbaba kelen ani misenman kelen) ? Eē, n balima cikelaw, an ka k'an yere fe sa. Aw m'a dōn ko maa si sēgennen tē dijē in kōnō ka temē maa-makōnōbaga kan ? F'o tigi mako ka ye fōlō, o ka sōrō k'a nēsin e ma. Balawuko dērē. Dijē in dun kōnō, ni maa min m'a k'i yēre ye i b'a k'i yēre la dē. An t'a nini ka dō k'an yēre ye bi ka CMDT ni OHVN to an jigi kōrō bi. Maa tē sini dōn dē. Nka maa bē sini nēsigi. Aw m'a ye, ntufannin tilenna panni na cogo o cogo a siyōrō ye dugukolo kanna ye dērē ! N'anw cikelaw kera an yēre fe, an bē negemine dijē adamaden tōw bēs fe. Nka n'an banna an yēre la, k'an ban an yēre ye, an bē dugukolobaara wajibiiya ke dēsēbaatobaara ye, ka sōrō a n'o ka jan haali.

Bugadari Mambi Konare  
Ka bō Yarangabugu (Kolokani)

## POYI Maaya kunda

Dijē tē bilako gansan ye  
Nka don bēs n'a ka dijē taabolo don.

Maaya n'a galabu  
bē nōgōn na sanga ni waati bēs.

Awa, o sigilen tē  
Sanu kan

Kuma tē wari ma

Da tēna se nbēndiyako gan-san ma.

Nka, maaya sinsinbolo bē yen ;

Kumakan don.

Nka, maaya taabolo nōcō bē yen

Nōgōn sutura don.

Nka, maaya yēre bē yen :  
Danbe don.

O kanma

Maa ko bēs  
b'i darōkuma de kan  
ka se i maaminecogo ma,  
ka masōrō

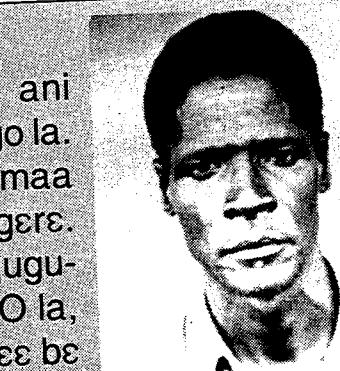
O bēs bē kuncē danbe de  
kan

Walasa an ka maaya ke  
An ka k'an yēre ye.

An kana ke maa wēre ye dē !  
Tumani Yalam Sidibe

## Hakilisēnekēnē

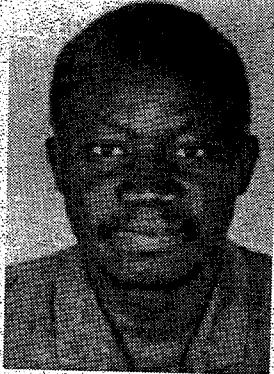
Samakoro, o ye sigiñogontōrō ani  
dañogontōrō ye. Dabi ni soso fana b'o cogo la.  
Hali dimōgō. Nka, aw m'a ye. Nin si tē maa  
sēgerē. Nka maa kewale de b'u bēs sēgerē.  
Ko tē maa si la dijē in kōnō, human fara jugu-  
man kan. Maa yēre de bē ko bēs lanini. O la,  
dijē man gelēn, a man nōgōn. Nka, ko bēs bē  
maa yēre de kun kan.



Tumani Yalam Sidibe

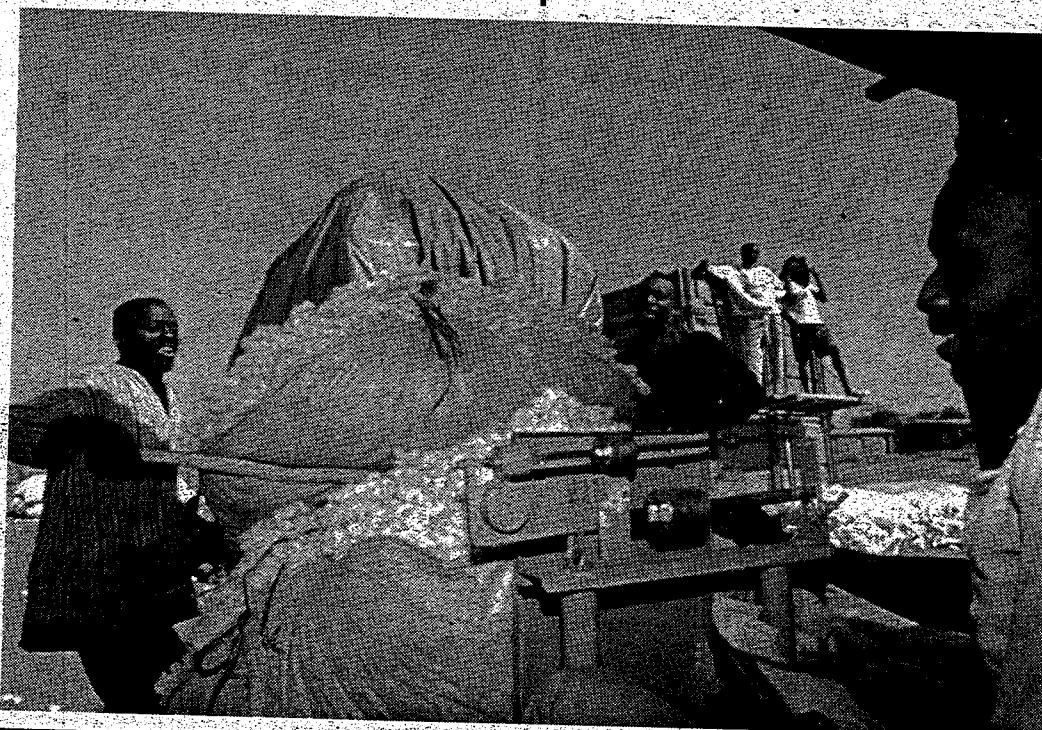
# Cikan ka bɔ CMDT yɔrɔ, ka se koɔrisenɛnaw ma.

**M**aa bɛ baara o baara la, i ka kan ka bɔ o taabolo bɛe kalama, walasa i ka nafa sɔrɔ a la. O de kanma san 2002 boko filan iñ kɔnɔ, n y'a kanu - ka cikɛlaw bila-sira ni laniniw ye, an bɛe lajɛlen ka nafa bɛ sɔrɔ minnu bɔcogo numan na u sira fɛ: cikɛlaw ni CMDT ani CMDT labaarasira tɔ bɛe tigilamɔgɔw. A kafisa an ka nɔgɔn lamen walasa an bɛe lajɛlen ka nɔnifɛn bɛ sabati, n'o y'an bɛe lajɛlen ka bɔnɔgɔla ye. Nin yɔrɔ in na, an ka kumaw bɛ boli taabolo kunba naani de kan, minnu ye ninnu ye :



## 1. "APC" kunkan

"APC" sigili bɛ senna ka bi salon. Nka, k'a da samiñe taabolo kan, APC sigili lajɔra.



Sisan a bɛna daminɛ kokura ka t'a fɛ. Nka, dugumɔgɔw ka kan k'a dɔn ko APC kura sigili bɛ ke jateminɛ de kɔnɔ, bɛe ka kan ka minnu lasabati.

Fen min ye "APC" kɔrɔw ye, nin waati y'olu ka salon baara kɔleñw dantigetuma de ye.

**2. Cikɛlaw ka u sɛbe don balikukalansen teliw (tile 35 kalan) sigili la sen kan, nin waati la.** A kana ke mɔgɔlawo-

keñe a la. O tile 35 kalan bɛ ke sababu ye ka kalanden jolenw bila dugu ni cikɛdaw ka bolo kan.

## 3. Koɔrisuguw lakanani

Dugumɔgɔw k'u hakili to kɔri tonnenw la koɔrisuguw kɔnɔ, k'u kɔlɔsi ka bɔ tijenifɛnw ni nsonw ma. Dugumɔgɔw k'u mako dɔn kɔri dilancogo numan na k'a kisi a nɔgɔfɛnw ma, hali k'a to sugu kɔnɔ.

CMDT cikɛmaraw	Kɔri Tɔni hake sɔrɔta bisigilen	Tɔni hake sannen (kɔri)	Kemətilada %
Fana cikɛmara	105 000	9 549,457	9
Buguni cikɛmara	98 920	8 985,369	9
Sikaso cikɛmara	107 010	2 964,680	3
San cikɛmara	57 050	11 223,915	20
Kita cikɛmara	36 520	3 126,808	9
CMDT sɔrɔ hake	554 500	49 744,559	9
OHVN sɔrɔ hake	36 148	0,000	0
Mali sɔrɔ hake	592 648	49 744,559	8

Iomako ye. Ce ni muso bɛe ka

## Kɔlosiliw

a) Nin sɛben kera san 2002 zanwuyekalo tile 3.

b) Nin katimu kɛkun ye walasa ka kunnafoni di mɔgɔw ma baara waleyalenw kan, kɔri sannifeere hukumu kɔnɔ. Baara bɛ senna hali bi. O kanma, an b'a fɔ aw ye ko aw bɛna kunnafoni tɔw sɔrɔ sannifeere waleyali taabolo kan boko nataw kɔnɔ.

## Dugawudon

Maaw, n'aw bɛ baara ke nɔgɔnfɛ, aw ka ko bɛe tonkun ye kelen ye. Anw CMDT baa-

rakelaw ye njogon faale ani njogon geese de ye kerenkerennenya la, koorisene naw. O kanma, ni Ala ye san kura jira an na nin cogo in na k'an to njogon bolo, o be alataanu kun bo. O kanma, CMDT maa bee togo la, n be n ka san kura foli n'a dugawudon ke ka nesin ciklaw bee ma. Ala k'an bee son here la, k'an keneman to. Koeriko n'a temesira minnu y'an ka donnjogonna sababu ye, ala k'o banban, k'a kebagaw ka here sabati ani k'a barika.

Dine kono, baara bee n'a geleyaw don. Awa baara njogonya bee fana n'a geleya waatininw don. N be ala deli a ka fanga d'an bee ma ka geleya ninnu lateme jnjogonya kecogo numan kono. A la ka koorisene taa ne ka ta fe an ka jamana kono.

**Dawuda Mace Dawo  
CMDT kalanfakuntigi Bamako**

### Ganselikene

An be jekabaara labaarabagaw n'a kalanbagaw bee ladonniya ko yusuf Jalo te baara ke jekabaara ka hukmu kono belen, ka bi san 2001 nowanburukalo.

An hakili la, jenogonw bena taamuva soro nin ganseli in na konuma.

## Ka bo Wakoro

**N**e Dawuda Danbele nisondiyalen be bataki ci jekabaara nemaayaso la. K'aw ladonniya ko anw ye balikukan damine World Vision ka baara njogonya hukumu kono san 1995, k'a n'a bila san 1999 la, n ma geleya foyi soro kalan in kono na ni nafa te. Sabu ne tun te foyi don kalanko la, kuma te sebenko ma. N ka an be don min na i n'a fo bi, n ye doonin don o la. O hukumu kono, o ye fomba ye ne bolo de. Sabu dibi min tun be ne kunkolo la doonin bor'o la. A to min be yen, a ye n deme ka gencogo nin'o la walasa dibi in bee ka ban pewu.

Balikukan in kera sababu ye ka nafasorobaara do lase ne yere ma n'o ye kalali ye.

Anw ye nafaba soro o la. Sabu anw ye kalalikemansin kura soro ka bo World Vision yoro ani baarakeminen dow, o kera sababu ye ka nafa lase anw ka dugu ma n'o ye Wakoro ye. O waleya kera nisondiyakoba ye anw ka dugumaaw bee lajelen bolo. O temenen ko, baara o baara n'i ma geleya soro a la, i t'a minse sebe ya la. O te dowerye, anw ka baa radegakalan senfe, anw ye geleya doonin soro o la min be i n'a fo siyorko geleya ka fara wariko geleya nafa kan. Min ye an ka musakamisenninw ye, olu njenaboliwariko tun kagelen an bolo waati dow la. Sabu hali an ka finikosafune wari soro li tun kagelen an bolo kosebe. Min ye dumuniko ye, o tun te labolike fana. Don dow, an tun be si ten k'a soro.

an ma dumuni ke, don dow la an tun be monni min ka taa fo nege kanje 13 waati an te dumunike. O senfe, kogon tun be anw tccro kosebe don caman. Anw tun be taa ni sifon ye san, kalo 1, 2, 3, o be tijne, an be ci bilal an ka maaw ma u ka do san ka ci an ma, nonte a tun be geleya kosebe. N ka an be don min na i n'a fo bi, ne jinen o bee lajelen ko. Sabu, World Vision ye baara min ke anw ye, o diyar'an ye fa tun b'a fe ka bonya an hakili ma. N ka halibi, n b'a nini World Vision fe, a k'an deme.

Kunnafo ni kuncie la, n be foli ni dugawu ke ka nesin World Vision baarakela ce ni muso bee ma, ko Ala ka duba aw bee kelen-kelen ye.

Amina!

**Dawuda Danbele**

Feburuyekalo san 2002

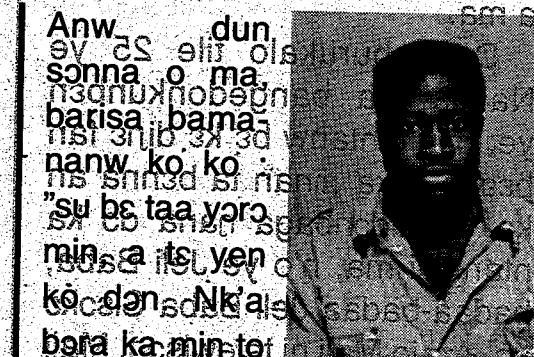
**Ka mögo juguya k'a b'a yere fe**

**N**batimal Jekabaara kalan-  
bagawer ne nisondiyalem  
be n ka bataki filanan ci-  
aw ma ka d'a kan n ye n ka  
bataki folo cilen ye Jekabaara  
kono. Ni Ala sunc'a ma a y'a nini  
n fe cogo min na n b'a ke ten.  
Degun min b'an Malidenw kan  
Faransi jamana kono yan o ye  
kenyerezi ye. Barisa, tubabuw  
be min cgcum 3a min cfci de ye  
min be nafo lo nini u bara, ani k'a  
dun k'a ban yen tayi. O tigi de ko  
ka di u ye Nka, n'e mogo min be  
nafo lo nini k'a labo u ka jamana  
kono. O tigilamcgo te man diya  
sos bolo dera.

Ayiwa, ianw Malidenw man-  
goyakun file nin ye Faransi yan.

Jiné 8, mōcō 8, cēnmansaw ni  
cenkaramōgōw, Jitumu Bala, Bala  
sabali, Bala s kūnubalis, Nonkon  
forokoro, forokoro kajo, Karamōgo  
Mahamadu n'a karamōgo filanđe  
Cēmansaw, n'be minnu očo am  
temimbi n'be minnu očo 333 n'ka hāketo n  
Tutabu de be ida buguri la, ka  
ine bange, O de koso, dōcō, ko  
urabu, dōw ko buguri, dōcō ko cen  
dōw ko laturu. Cēn bangeni be so  
6 de bolo. Cēn kuma be den 16  
de bolo. So kelen kelen bee n'a  
en don Kumana surunya la, tura  
u ye so 16 de ye, O so 16 be tila  
ulu fila, (2) ye, Jinew ka kulu (so  
(so 8), O de  
oso à pafoko jiné 8 mōcō 8.

Turabu be ci ka bō kiminofka faa  
numans. Būnseisai. So-  
soden ye janatlimami ye.



# Секретът на турата

- So filanın tögg̊e ye ko garisege  
so. O soden ye Adama ye.  
- So sabanın tögg̊e ye ko badu  
so. O soden ye Adama ye.  
- So sabanın tögg̊e ye ko badu  
so. O soden ye malnu ye; si nob  
- So naahinam tögg̊e ye kofasö

filanen y'an hake cayaliba ye  
yan O ye tine ye. Mali paseode  
be jamana bee maa bolo yan  
Senegalikaw Moritanikaw.  
Laginekaw Awa olu bee be late  
Malidenw fc Bi-bi in ma Maliden  
ma ka di baarakoyoro dorec de  
la Nante an ma man di ko fesi  
wersila belens Nin geleya fila de  
b'an Malidenwkan Faransiyany  
An ka cä kojugu!, awa, an ma  
jinjen an ka jamana ko. Nka foli  
bi Jekabaara kalanbagaw bee  
ye. Mosire jara  
Ka bo Pari, Faransi jamana  
syolow 3132 69 ALTIKIDWAH 33  
faaba. Saroni boga No 61.

**Pari kin N°75011**

Wselihunusis iasoskunusis tses  
Kzko luhunusis wselihunusis  
turabu ba. Olu de be ka turabu-  
Nin so naani col de be weele ko  
so. O soden ye Bayaro ye  
Wselihunusis disi CMDT  
uas is CMDT okizew. Faso is  
Mstidewn polo. Kseleuksetzuue  
S3, o kou kiia pteridophytes  
diplobiont desusupunksiis tilie

## Ko bëe n'a waati

**D**esanburukalo ker'a danma kalo ye min ko tēna bō maaw kōnō joona dëre. Koba caman ker'a kōnō. Desanburukalo tile 20 bennna alamisadon ma. Lewopoli Sedar Sengori faatura o don k'a si to san 95 la. Senegali jamana peresidan fōlō don, min ye fanga bila a yërema san 1980, san 20 kofé fanga la. N'i ko fana ko Sengori, i ko ko Afriki gafesében nanakéba. K'a ta san 1945 la, ka se san 1993, ma Sengori ye gafe 10 ni kō de sëben poyiw ni hakilinanw ani taabolow kan, minnu bëe bëe tali ke Afrikidenw ka yërewoloya kan.

Sibiridon, desanburukalo tile 23, o kōni kéra herédonba ye Malidenw bolo. Kérenkérénnya la CMDT cikélaw. Faso ka walenumandónjala dira CMDT nëmaaba fōlō ma, n'o ye Nfajanaama Kône ye. A ka san caman fasokanubaara kékouman walenumandón ker'a ye. Nfajanaama Kône ye Mali cëba dëye, jiné tēna se ka ke min kō badaa-badaa.

An ka maakorë bëe hakili be "federason" na min tun be Mali ni Senegali ce. Modibo Keyita ni Sengori jöyöroba b'o køjew la. A numan køjew an'a juguman køjew. Fen min ye Nfajanaama Kône ye, ale ye CMDT nëmaaya ke waati jan. Awa, fo ka taa s'a ka taali ma cikélaw minisiriya la, a ma ko ke cikélaw ka bonyorëla sira te min kōnō. An be dugawu ke Ala k'a ka jala ni sijan nafama bën

a ma.

Desanburukalo tile 25 ye Nabila Isa bangedonkunben ye, min gintanw bëe ke dijé fan bëe fe. Nka ninan ta benna an ka tarikudonbaga ñana do ka ntanyali ma, n'o ye Jeli Baba, badaa-badaa Jeli Baba Sisoko ye. Arajo Mali ni telewison, Mali kanubagaw bëe bëe in don ka bi san 1962. Awa, balikukalan yere kadara kōnō, "Daa ka Kône kele" ye gafe ye min nege bëe minë mögôw fe hali sini. Jeli Baba Sisoko sogo n'a wolo taar'i nëmadogo san 2001 desanburukalo tile 25, k'a si to san 74 na. Nka, dugukolo in kan, a tōgo tēna tunu belen Mali in kōnō. Aa ! Baba Sisoko, danyogonmama wëre t'e min na an bara yan Jeli Bazumanaba Sisoko ko, t'i da i k'i tōgo to i ko.

Ohon, tijé don dëresi ! Zanwuyekalo tile 19 dëre ! Mali farikoloñenaje ni Afriki mumëta, ntolatan folo yere don k'a damine Zanwuyekalo tile 19 don na, ka se feburuyekalo tile 10 don ma, Afriki ni dijé seleke naani arajow n'a televisonw bëe na banban Mali kan. Awa, o sanga na boli an ka jamana fan bëe kan, kérénkérénnya la : Segu ; Sikasso ; Kayi ; Mopti ni Bamako. Aa ! o fana ye donbaw ye, minnu ko na lakali Mali kōnō san këmë caman, ninan ko. Awa, n'an kéra kupu saramaba in tabaga ye dun, o fana ye diya donnent ye diya kōnō dëre ! Awa bëe t'i nesin aladelima.

Tumani Yalam Sidibe

## U ko

Deli fara man di, negan senna-sumayalen don. Nontë, hali k'an ben, o foyorë te masorë.

Bamanan Seyidi Tarawele  
arajo jekafé - Bamako

Ni n'ma fili maa fōlō min tuubira silameya la, o kéra muso de ye. Ni n'ma fili, ce min tuubira silameya la, o kéra cemisennin do de ye. Ni n'ma fili maa fōlō min ye silameya in lakodón, o kéra kerekéenke do de ye. Nin bëe b'a sementiya ko silameya ye nögönmakoto diine bërebëre de ye.

Alfa Umar Konare  
Mali peresidan

Taama ye tijé ye. Finebônsenkôrë don. Nka, n'te segin n'ko. A na ke bonyorë ma ni dëre !

Benkéden Daba Tunkara  
arajo jekafé - Bamako

Ko kana temë e ni maa malobali ce dëre e m'a ye, maloya de bë adamaden bila n bë ninke, n'te nin ke kōnō. Ni maloya banna mögôla, a bë ke mögô ntanantan ye.

Gawusu Kulibali  
Ka bō wakorë Kolokani

Dijé ka di dëre ! Ni n'yerë ye n'miiri ko in bë na sa don do, o b'a to diya n kunfe, ka jöorë ke n'taanjogon ye.

Burulayi Kamara  
Ka bō misira - Kolokani

**San "World Vision" nemaa Dawuda Kulubali hakilinaw ka nesin**

**S**panni n ka kuma San "World Vision" ka baaraw taaboloow kan, n be segin n kooq kooq ka n da don "World Vision" ka baara taabolo kooq la ka woorooye o kan.

K'a ta san 1988 la ka na-a bíla  
san 1993 la, "World Vision" ka lasi-  
gidenw tun sigilen be, ka cuncun  
dugu kelen kelenw na, ka baara ke  
n'o maaw ye San 1994, "World  
Vision" ye jatemine ke k'a ye ko ni  
baara tora nin cogoya la, a yiriwali  
fanga be dögoya kosebe. O huku-  
mu kono, o san kelen in na, Bila  
bazi sigira ka ADP3 b'ó la, minnu  
ye Falu ADP, Tuna mara ADP,  
Yangaso ADP ye. Nin yojo kofolen  
ninnu be baara ke Bila Bazi fe wa  
u ka ko caman be nemabo yen  
fana. Min ye San Bazi ta ye, o sigi-  
ra senkan san 1996. Nk'a ye baara  
damine san 1997. An be don min  
na in'a fo bi, ADP 6 de be San Bazi  
fe minnu ye Sanke ADP, Jeli  
ADP, Kanpería ADP, Suruntuna  
ADP, Seniwe ADP ani Buwatuun  
ADP. Nin ADP 6 be San Bazi fe  
Nin waati kofolen ninnu na  
Tominan tun be San Bazi fe. N ka  
san 2000/2001 nan ɔkuiburukalo  
tile 1, Tominan kera a dama Bazi  
ye. N ka hali bi u ni San base be  
baara ke nögönje ka da gleya dçw

San dogotoro Gabu Kulubali hakilinaw ka nosin  
cesiraw ma kenyako siratigew bee lajelen

**N**be se ka min fo folo, o ye  
aw kunnafonijensennaw  
foli ye. Keréñkeréñnenya  
la, aw minnu be an balima  
senekelaw, baganmaralaw,  
monikelaw n'a nacónna caman bá  
dibi la n'u togolako n'u ka ketaw  
jensenni ye an ka fasokanw la.  
N'o temena ka ba yé, min ye  
"World Vision" jçoyc ye anw ka  
cakeda la n'o ye osocotcoco ye, o  
ye fén ye san dugukoncha ce ni  
musow bëë be min kalamá ka da  
u kewalew kan. O hukumu konč  
en

"noisiv bñow  
kan maastun ma sigi minnu ye.  
Min ye San Bazi ka baaraw  
labencogo n'a taabolo ye an be  
niniñi ke ka nesin dakun 2 ma,  
minnu ye.  
- ka sgegesegeli ke ka nesin  
geleyaw ma minnu be se ka ke  
sababu ye ka dugu ka netaa segin  
koj u si si smuaeksiid ev weisw  
umukan oogleyaw celageleyaw  
keleli feerew tige walasa fura be  
socra la ka dugu ka netaa sabati.  
Min ye an ka baara ketaw ye  
"World Vision" be demen ke yirwa-  
lisira bee lajelen kan in'a fo kalan-  
ko, dunkata sabatili, Kenyako,  
nakobaara, nqcgdingesen,  
nqgendabili denw balocogo  
numans, kenyasow joli, nunuda,  
baganlatulo ani baganmara n'a  
nqgonna caman werew. O misali  
file san 2000 ni 2001 nan na, an  
ye kenyaya sabatilibaara  
waleya Jeli komini. Kon

Balikukalako siratige ja, san  
2000 ni 2001 han na, San "World  
Vision" ye sefawari döröme 56 059  
274 don o dafe, eñ "nolay bhoW  
Labennikalankota ibenna sefa-  
wari döröme 50 115 283 ma.

Nansaarakalanko hukumu kono,  
a ye sefawari dōrōme 262 255 082  
don o date. A ye Kalanso kura  
soden saba saba 10 jo, o müsaka

**ili hakilinaw ka nesin  
ma San mara la**

o is k's moto kelen di sessi  
247 m. setaward doron samsor 199-689  
panne

Lakolikaramogow kalannu musa-  
ka benna setawari dōcōmē 108 118  
ma.

Kalandenw ka sigilankō musaka  
nānā sefawari dōreme 31.468.630  
ma. 37.112.112.000  
Samiyako skenzyako aniji sanu  
manko musaka bennas sefawar  
dōreme 73.792.900 ma.

Baloko, sigida n'a lamini lakana-  
ni, nakobaara, were nanako an-  
misisogoyoro dilanni musakaw-  
benna setawari dōrome 207 896  
207 ma

- Bolomayelemabaaraw kaaqesin musowoma u kaayirivalibaa raw sabatili siraase, oomusaka bennan referensi derama 10,527,764 ms.

Min ye kominiw niycroko ye u ka  
yiriwalibaaraw sabatili siraw fe, o  
musakaw bennu sefawari dromme  
39 602 778 ma.

O siratige la, "World Vision" sera ka min ke nin baara bolodaler ninnu na, o benna nin hake de ma. O lassa, n'iye nin naafolo hake foler ninnu kemec kemec saarada, ar baarake hogenduguyu, ka bota ba ben sefawari dcoreme 30 ma kemetilada (30%) kan.

**Yusufu Fane**

**uni "World Wision"**



**Gabu Kulubali**

ji sanumanko hukumu kono, ka dogotcioso jo Daa ni Nanso, ka tondogotcioso (Sesikomu) labaa-  
rabagaw kalaru ka baaraa taabo-  
lo la, ka moto kelen di baaraw  
kosisili kanma. An be taama min  
ke ka taa dugumugum  
kuma noggonya baaraw bolodaco-  
go la. "World Vision" ya, jo no  
musaka yenafoloko siratige la.  
Ko weraidew be seka cun an kan  
an ka baarabolodaseben dilan-  
nen ko. No'wawngoch' kera,  
"World Vision" b'a o'la  
nafoloko ye. San 2000 ni 2001,  
"World Vision" ye San  
dugukoncha dogotcioso deme ni  
nafoloba ye. O temenen ko san o  
san, "World Vision" b'an deme an  
karlaadalaboloci lataska ADP+3  
konc' n'olu ye Sanke ADP,  
o'lu wana mbedee wana  
San moril ali Amadu

# San meri Laji Amadu

**Vi**  
“W~~or~~ld Vision” ye anw  
ns se ~~te~~ ~~se~~ ~~ka~~ ~~min~~ ~~ka~~  
maa ~~de~~men~~ge~~nya nafa fo ka se a  
dan na, ka da sira caman kan.  
Kabini mara cemaboli desanta-  
ralizason ma ke, anw ni “World  
Vision” bolo be nōgōn bolo  
baaran~~g~~onya siraw fe. O sira-  
tige la mara cemaboli kelen, u  
ye dō lara u ka ketaw kan ni  
kominiw demen ni maa sugan-  
dilenw kalanni ye u ka baara  
ketaw la, walasa sigida be yiri-  
wa. O temenen ko, “World  
Vision” ye San komini deme sira  
caman fe, i n'a fo : kalanko, baa-  
rakeminenko, kalanso jō, keneya  
sabatili walew,  
farikolon en a jekow,  
birokōnōminenko n'a nōgōnna  
camar wrew an da ma se  
minnu ma.

## Laniniw : Halibi, an b'a nini

**Suruntuna ADP ani Jeli ADP ye.**

San 2000 ni 2001 nan na,  
"World Vision" ye Nguran  
dogotoroso dogotorow farangon  
kan K'u kafan u ka baara taabolo  
la walasa u be faamuyali soro u  
ka baara la, k'i jo n'o musaka ye.  
Nin bee lajelen kofe, n'an sera  
"World Vision" ma fen o fen na  
n'o ye saniya ni kene ya sabatili  
walew ye, bilakasuma t'a la u b'o  
ko nenaqojoona. O hukumu  
kene, n'an k'an be "World Vision  
joyoro barika bonyali fo Saniyako  
ni kene yako sabatili siraw kan, an  
da te se a bee ma.

**San kenyako tigilamaaw ka  
lanini:** *lalibegen* *gasedolen*

og Hali e bi, am e b'a ni ni s'World Vision' fe a ka d o fara a ka baara kan yiri waliko nasira bee lajelen ob li e em O - wa i3w li si tis o is ri tu jen ne am nai 1000 m 2000 mce am e ap mpa nadi uje se synnaj ay Abudulavi Kojo hakilir

# **Abdulayi Kojo hakilina ka nesin uni "World Union" ka baaraajogonya ma.**

“World Vision” fe, a k’andeme ka kalanbolo do sigi senkan ka nesin an ka komunikonomaaw ma, walasa u be se k’u ka ketaw faamu cogo min sigida yere labaariali la. Ka d’ a kan, maa caman be an ka sigidaw la, olu ma kominko faamu ka da u yerew halilina kan. O tuman, walasa o tigilamaaw ka se ka fen faamuya, fo “World Vision” K’andeme k’o siraw taama. O temenen ko, an b’ a nini “World Vision” fe, a ka demen nogonya sinsin an ni u ce ka t’ a fe hali bi. N ka kuma laban : n be foli ni tanuni ke ka nesin “World Vision” Mali baarakela cema n’ a musoma bee lajelen ma, kerenkerennenya la, San “World Vision”. Aw minnu fana ye kunnafoniininaw ye, an be foli ni walenumandon ke ka nesin aw ma. Ka d’ a kan aw de be maaw lafaamuya k’u kunnafoni ko

fe. Kerenkerennenya la, an bali-  
ma togodalamaaaw minnu ni  
keneyaso ce ka jan, ka se ka kun-  
nafoni jonjon d'u ma sanga ni  
waati bëe, walasa u bë se ka  
saniyali baaraw d'ön k'u waleya  
duw ni duguw, ani jamana yëre  
kõo. Sabu, dijë baara o baara,  
ni hadamaden b'a ke, o b'a soro i  
be keneya la. O dun te taa saniya  
ko. O tuma, an ka saniya sira bëe  
lajelen fe. Duw, dumuniw, donfi-  
niw, dalanw, fo ka se jimintaw n'a  
wauungoju ma, minnu crocyl ka  
bon an ka nñamaya la dijë in  
kõo.

**N ka kuma laban : n be "World Vision-Mali" baarakelaw bee lajelen fo k'u walenumandon, kerenkerennenyenyalai, san "World Vision" baarakelaw bee lajelen fo k'u walenumandon, Yusufu Fane**

1.3001 1.3001 1.3001 1.3001 1.3001 1.3001 1.3001 1.3001



## *Laji Amadu Abudulayi Kojo*

**caman na.** Wa, aw fana  
ka bon jamanaw ni jamanaw ce  
kalali la . O tuma, an b'o foli ke  
aw bee lajelen ye.

**Yusufu Fane**

## Sida temesiraw (tigeda folɔ) "Gara dɔ bɛ dɔ nɛmadogon"

Nisondiya bɛ haali, awa maaw ka donjogonna ka teli. Maaw ka taa-ni-kasegin ye ladalako ye. Nin kene lawasalen ni ganganwuliyɔrɔ in na, mobiliw jolen bɛ fan bɛe fɛ : karibaw ni kari nciinuw ; takisiw ni basiyew fo ka se kamijɔnbaw ma. Awa, sanga ni waati bɛe u falenw bɛ wuli ni taamadenw ye, k'u kunda dugusiraw kan. Bɛe n'i taafan jamana bɔda bɛe fɛ. Nabagaw ni taabagaw, ani sigibagaw ni nɔgɔn cɛ, gundo bɛ yen dunan te min dɔn, fo dugulen.

Nin taama keyɔroba in na, adamadenw ka nɔgonlasɔrɔ siraw ka ca, awa, baara suguya bɛe kebagaw bɛ yen : mobili-labennaw, jagokɛlaw ; tajifeerlaw, olu bɛe ni taamabagaw ka donjogonna ka teli. Nɛjirabagaw ni parantiw ani soferiw yɛrɛ, minnu bɛ magan na. "ka dɔ ke dɔ ye", i n'a fɔ an b'a fo cogo min na. Nin jamamayɔroba in na, bɛe bɛ donnatɛmefɛn nini. Nin yɔrɔ in na kolasɔrfɛerew, ni wari ani faantanya, mɔgɔw ka gerɛnɔgɔn na, taama, ni kodɔnbaliya ani jeneyawalew bɛ taa nɔgɔn fɛ. Jeneyako te dogonfɛn ye, a dan ye bɛe k'i ninyɔrɔ sɔrɔ. Mɔgɔw b'a ke i n'a fɔ u te dogonyɔrɔ bana yelemtaw sidɔn ani Sida, walima u t'u sidɔn yɛrɛ. Olu dun ka kan ka maa bɛe ham.

Kamijɔn belebele fila jolen ni nɔgɔn cɛ, Kunba, n'o ye senkanfeerekɛla ye, o y'a ka feerekɛminen kalifa tabalininfeerela dɔ ma. A ni

nejirajogonna kebaga Hamidu donna nɔgɔnyeso dɔ kɔnɔ. Fɛn min ye muso ganan fatima ye, o

lan ye kunfinya ; faantanya, kodɔnbaliya ; makotɛkola, ani kerefedɛn ye. Nin jamakulu



*Nafolo nini kojugu bɛna ni Sida maasibaw ye*

bɛ k'i yaalayaala garada la. A bɛ waatilatɛmɛ cɛ nini min b'a makonɛ ni wari ye. Mariyama ye baaradennin ye. A b'a ka baara bila waatinin kuntaala kɔnɔ, walasa ka taa bo a terikɛ ye, n'o ye mekanisen paranti ye dugu kɔnɔ. O waati kelen na, Fode, n'o ye nejirabaga ye, o bɛ k'a fetaw tɛrɛmɛ ni taamabaga, muso dɔ ye, mobili sara te min bolo, n'a koni labennen don k'a sara bo a yɛrɛ farikolo labilali la Fode ka bolo kan. Fɛn min ye taanikasegin Aliyu ye, o bɔra a terimuso ka bon kɔnɔ, ka senka-jagokɛla muso dɔ bolo minɛ. A n'o bɛ Kɔdɔwarisira ke nɔgɔn fɛ. Senkafeerekɛlaw, muso gananw, taanikasegin kebagaw, nejirabagaw, ani baaradenniwbɛe bɛ kuntilenna kelen na : o ye donlatɛmefɛn ninini ye. I n'a fɔ sigida jama fanba, u fana taa-

mɔgɔw, ni maa wɛre minnu jate ma minɛ an ka kɔneñinikalan in sɛnfɛ, olu kelen bɛ maa labilenw ye, minnu te jatemine ladiñniyasiraw taabolo la, ka nɛsin dogonyɔrɔ bana yelemtaw ma, ani Sida, walima u ma kunnafoni a nɛma bana ninnu kan. Nin yɔrɔ lakoñnen-ba jamamayɔroba ninnu ye jeneyya keko jugu waleyayɔrɔw ye, ka da u kɔnɔfɛn kan ; dɔlɔsow ; sungurunbasow...

Ni adamadenw n'u bolominɛnw doniyɔrɔw y'an ka mobili garaw ye, awa bana cɛjuguw fana sɔrɔyɔrɔw don, n'o ye dogonyɔrɔ bana yelemtaw ye ani Sida.

K'an bɛn bɔsen wɛre.

Nin ye gafe bayelemalen ye min ye "Une gare peut en cahier une autre..."

**A bayelemana T. Y. Sidibe**

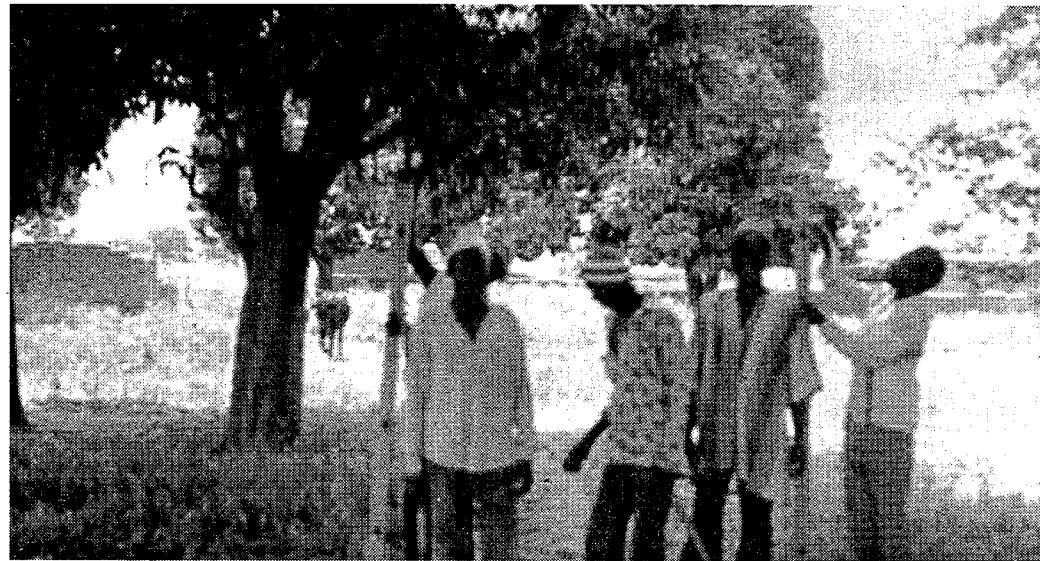
# Bawulen Kungo gundow

**B**ee b'a don ko dijenatige netaa te nesoro fen saba ko, adamaden bolo. Olu ye jiri ; fiñe ani ji.

Nin fen saba ladonko numan be tali ke sigida lakanani na, an b'o min lagosili geleyaw kono bi. Jekabaara ka zanwuyekalo boko kono, aw ye FEM neamaaba ka korofosenw kalan. O bee be boli sigidako kan.. O siratige kelen de la, ani FEM ka deme kelen o kadara kono, an y'an sen bo an yere koro ka Bawulen sira mine.

Bawulen y'an ka jamana kungo lakananen do ro kelen ye min koloisen don haali. Awa jiri ni kungofenw caman be kene o kan. Bawulen ye kene ye min fensennen be kolokani kafo ni kita kafo ce.

Nka, sanni an k'an dadon Bawulen kunkanko tigetigi la, a kafisa an ka kuma dugu dama do taabolow kan jiriko siratige la. Ka bo kolokani ka se Bawulen kungo la, i be dugu caman lateme : kulukoroni, seriwala ; yarangabugu ; wani ; Tumanibugu ; sebekoro : Misira. Bawulen neema be soro ka bi sebekoro dugu ni Misira dugu ce. Kulu samaba be yen, maaw ka fo la, min ye suruiku dagayoro ye, olu ka ca yoro o la kosebe. Fen min ye kungo fen tow, olu fana yeli be damine yen de, i n'a fo : nsongsanw ; minanw ; kungowulu... Nka wani dugu de kera kannafoni barikama soroyoro y'an bolo. Nanbala kulubali n'an barola kosebe an ka ladala jiri barikamaw kan, an'u nafa. O jiriw la, si ni sanan ani nkunan ni dugura joyoro ka bon. Jiriw la, duguma jiri fila fana be yen minnu ye folokofalaka ni diridara ye. Nka masajiri kelen fana be yen, an ka sigida ka ko nena ma si tun te nesoro min fan do ko, n'o ye jalasun ye. Nanbala ka fo la, a tun



Kungow ni sigidaw lakanabaga folow y'u sigibagaw yere de ye

ka gel'en bamanan ma folo a ka nin jiri kofolen do ro kelen tige ka soro kun jenj'on t'a la. Awa, a jiri fanba ye jiri dafalenw ye fana, minnu be adamaden balo ; k'a furake ani ka don a kunko geilenw ne naboli sarakabaw kadara kono. Fen min y'u joyoro ye kungoko la, siga tun t'o la maa si bolo. Awa, bamananya hakilina hakilinan yere la, jiriw don minnu be sanji wele a waati la, ani ka waati cogoya laben. Awa ka da u dulen diya kan, kungosogow basigiyoro tun y'u senkorola ye tilefunteni waatiw fe kungow kono. Bi bi in na, Nanbala ka fo la, an ka jamana kungontanyali juba be jiri kofolen ninnu tige kojugu la. Fol, an bara yan, hali kunjejiri tun te waaro ten. O waati la, adamaden tun y'a don ko fen o fen be dugukoloko kan, k'o be yen fen do de kanma. Awa, n'i y'a silatunu, a be joyoro min fa, i b'o de lagosi. K'a ta Maabugu dugu kono, ka se fo Misira, fol, o jekene bee tun ye suruku ni lefaliw, ani kungosogo werew dagayoro ye, ka d'a kan jiriw tun be fan bee, jifoolonw tun te jate ka ban minnu senkor. Bi, jiriw silatunu kojugu bangera ji foolonw gerenni na. Ayiwa, kungofenw fana taara o sababu la,

barisa dumuni jiri ani minniji desera u la. Hali dayoro numann o t'un bolo. Nin wale bee de farali donsow ka mugukan k'otigebaliw kan, an ka kungow lankoloyara sogoko la. Hali n'an y'a laje sanjiko taasira fe, an be t'a soro ko kene w lakolonyali jiriko la, k'o kera sababu ye ka sanjides kolokolo an kan. Fo ka se san 1978 ma, bee b'a don ko ji tun te kotige an na. O yere de kanma, an kera senekebaarda ka faaba bolofara do ye. Nka bi, ja kelen b'an sigiogon ye ka d'an yere jogo kan.

## Ladilikan :

jiriw y'an ka dijenatige neemafenbaw ye. N'u soro la an bolo a ne ma, kungosogow be k'an sigiogon ye, jibaw be jigin an kan ka jifoolon k'orow lafa ani k'an kan senefenw sabati jiriko te sabati jiriko te tulonko ye, barisa, n'i y'a jatemine ale de ye sigida neema bee jujon ye. N'an sera, an kelen bee k'an ninyorjiri turu? N'an dun kelen bee k'an ninyorjiri turu. N'an dun ma se, an ka an tilelajirw ladon, k'un bila an bosonw ne. A do la, olu na bo an nunma numan siratige la.

Tumani Yalam Sidibe

## Afiriki sennantolatan kupuba. An k'a lakodon

Ni Ala sonna, 2002 san zanwuyekalo nata kono, Afiriki sennantolatan kupuba nena jew bëna ke Mali kono.

O sije fôlo in benna bën nena jé ba in bangeli sanyelema seli 23 nan ma. Yanni o gintanw ka wuli, an ka je ka Afiriki ntolatan nena jéba in lakodon kosebe.

K'a ta nena jéba in bange waati la ka se bi ma, yelema caman donna Afiriki kupuba taabolow la tulon sabatili ni a forobayali kama. Ntolatan kécogow yelemana, ani ntolatannaw. San 1965, ntolatantón ñana woôrò dôròn de tun be Afiriki kupuba nena jé ke laban gintan ke. O hake yelema ka se tòn 12 ma san 1992 kono. Senegalijamana kono. Kunnawolo soro la o yelemanibolo in na, o y'a kera laada ye, nka do farala nena jé in daraja kan Afiriki di Sidi jamana kono bawo tòn hake ye 16 soro. San 2000 kono, hakilinan wère donna Afiriki sennantolatan kupuba nena jéw labenw na.

Fôlo, nena jéba in labenni tun be bila jamana kelenpe de ka bolo kan, sisan, a labenni be se ka kalifa jamana fila ma. An be don minna i ko bi, ntolatantón 16 ka se kupuba kene kan, o laada be sen na. Nka don nataw kono, lajiniw ye tòn 20 ye.

Afiriki sennantolatan kupuba bangera san 1956. A nena jé fôlo kera Sudan jamana kono. Jamana saba ntolatantón ye nogo soro a kene kan. Ezipiti, Sudan ani Ecopi. Nin san in na, Afiriki di Sidi ma ye kene kan, bawo siyawoloma koson, ale ma son ka mögo finmanw don a ka tòn na. Kupuba tanko fôlo yalon-na Ezipiti fe ka bo Sudan ne kan kuru 4 ni 1 ntolatanna Adi-Diba kelenpe de ye kuru naani be. Don.

Arabu ini jekulu ka jamanaya waleyalen, Ezipiti jamana nemaaw y'a kanu ka Afiriki kupuba tanko filanan nena jé laben u ka faaba kono (Keri). Afiriki kupuba filanan nena jé daminena san 1959 mekalo tile 22 ka tu foori a tile 29 don. Jamana fôlo minnu ye tanko fôlo nena jé ke, o jamana kelenw de ye nogo soro. Nka yelema



*Mali bonkamalenw (Samatasegew) ce tan ni kelen*

donna nogo konkunbenw kécogo la. Tòn w bës ye boko fila ke. Ezipiti ntolatantón ye a ka ñanaya sementiya kokura ni kupuba yalonni ye.

San 1962, Ecopi jamana ntolatanna koro Tessema ye Afiriki kupuba tanko sabanan labenni lajini a ka jamana ye.

Zanwuyekalo tile 14, ka se a tile 24 ma, ntolatantón 4 ye nogo soro o kene kan. Tòn ninnu ye Ecopi, Ezipiti, Tinizi ani Uganda jamana ye. Ecopi ye ñanaya mine Ezipiti ntolatantón jijalenba kó fe.

Gana jamana togola ntolatantón "Blacks Stars" (doolo finman) bangera san 1959. Jamana 4 ntolatantón bisimilali doni dara ale kun san 1963.

Afiriki kupuba tanko 4 nan nena jé kadara kono. Ka fara kupu yalonbagu fôlo kan Ezipiti-Ecopi, Nizeriya, Tinizi, Sudan, Gana jamana ntolatantón kera tòn duurunan ye. Gana cedenw ye kupuba tanko 4 nan yalon u fadugukolo kan. Kuru saba ni fuu. U ka ceden waanew Oteyi Dodo ani M Fum ye kuru fila kerun sanga 10 kono.

Afiriki kupuba tanko 5nan kera Tinizi jamana kono. K'a ta san 1965 desanburukalo tile 12 la, ka se a tile 21 ma, ntolatantón 6 ye nogo soro yen. Olu ye Senegali, Tinizi, Gana, Kédawari, Kongo "Leopoliwil" ani Ecopi ye.

Nena jé nogo konkunben ntolatantón

laben kera Gana ni Tinizi jamana ntolatantón cedenw ce. Laadala sanga 90 kelen kó, tòn fila ninnu ye cebô nogo nna sanga 30 ntolatantón kene. O senfe, Gana cedenw ye Tinizitaw dëre kuru 3 ni fila.

San 1968, **Afiriki kupuba 6** nan labenni seginna Ecopi jamana kono. Ntolatantón 8 ye nogo soro o kene kan. O kera a sije fôlo ye, tòn 8 ka fara nogo kan nena jé in hukumu kono. Tòn ninnu tilara kulu fila ye. Fôlo : Ecopi, Uganda, Kédawari, Alizeri. Nin tòn 4 fôlo ka nogo konkunben kera faaba kono. (Adisi Abeba). Kulu filanan tòn kera : Gana, Senegali, Kongo Lewopoliwilani Kongo Barazawili ye. Olu ka nogo konkunben kera Ecopi duguba do kono ko Asimara. San 1968 kupuba nena jéwoorila ni Gana/Kongo nogo konkunben ye. Kongo ye kupu yalon.

Sudan jamana kera **Afiriki kupuba tanko 7** nan jatigi ye san 1970 kono. Tòn 8 ye nogo soro o fana kene kan minnu kera : Sudan, Kameruni, Ecopi, Kédawari) kulu fôlo. Olu ka nogo konkunben kera faaba kono (Karitumu).

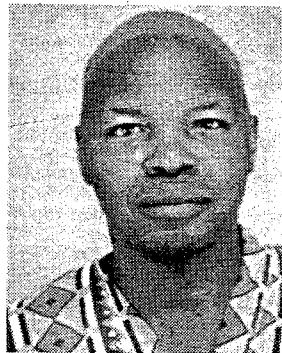
Gana, Kongo Kinisasa, Gine ani Ezipiti jamanaw ye nogo soro kulu filanan kono. Kupuba yalonna Sudan ntolatantón fe ka bo Gana ceden bolo ntolatantón jijalenba kó fe.

**Bakari Sangare**

*(A to be marisikalo boko kono)*

Nsirin

# Araba ni Kamisa ka denko



Mamadu Tarawele

**N**i n kε r a ce do ye, a togo ko Konate, a muso tøgø ko Araba. Konate ni Araba ye san 10 ke furu la u ma den soro. Konate tora o kønønafili la fo Ala nana a ke a ye muso wøre ta ko Kamisa. Kamisa nalen, o y'a ta ke baara juguke ye Araba kanma, su man di, tile man di, a be don dønnikelaw kan walasa ka Araba ka maaya to don nkalama na. Ala y'i to a ka masaya la ka denmuso 1 nøgøya Araba ye. O digira Kamisa la kosebe, nka a ka baarajugu kera sabu ye ka araba denmuso in new finen. An tora o cogo la san damado, Ala ye Kamisa yøre garijigé denke la. U y'o tøgoda ko Gejuma. Gejuma fana ye døgøkø 2 soro, n'olu ye Sajo ni Npiye ye. O digira Kamisa la kosebe, a y'i ta ke waso ye, dije don o don kørømatigeli be ke. Nka Ala te sunøgo, a nana filaninkønø di Araba ma fo siye 2 ; a bøe kera cew ye fana. Nka o filaninw kera nanbaraw ye. Konate yøre tun ye nakøbaara la ye. A tora baara la nakø kønø, sanperøn jiginna a kan k'a faga. O kelen Araba n'a denmuso ni a ka filaninw y'u wasa don nakø la walasa k'u yøre balo. Don dø Araba tora sene la, ngorongofin dø y'o fana kin k'o faga. A denw kera falatøw ye. O kelen, du tora Kamisa bolo. Waati damado o køfø, Kamisa ye tasuma don nakø in na k'o jeni k'o ban pewu, ka soro

ka na Araba denw lasigi k'a fu ye ko nakøjenina. O tuma ko ale n'a denw be taa a balimake yøro ka du to Araba denw bolo. Araba denw y'u kanto a ma ko : anw ba sara tijøe don, nka anw ba y'e fana ye ; n'e k'i be taa i balimake fe k'anw to yan, o tuma n'i børa i ka da tugu anw da la walasa dø kana na bin anw kan sabu Ala y'an ke fiyento ni nanbaraw ye ; an be an yøre kalifa 'Ala ma. O la Kamisa n'a denw taara a balimake fe larabu jama-na na. Araba denmuso fiyento y'i kanto a døgøkø nanbaraw ma ko aw y'a sigi k'an nkønø, n be taa delili ke ni n ye føn min soro an be je k'o dun. An'u tora o cogo la fo don dø sogomada fe muso dø nana fiyento in nøfe k'u ka je ka taa kønø la dugu wøre la, fiyento in ko muso in ma : ne be se ka taa e nøfe cogo di ? Ne new te føn yeli ke ? Muso in k'a ma o te baasi ye n bi bolo minø an be taa nøgon fe ; o cogo la, u wulila ka sira minø. U taara ka taa fo u nana se forojeninen ma, muso in ko : e ! nin ye jon ka foro tijønen ye ? Fiyento in ko : e ! ne fa ka foro don ; sisan i be nbolo da foro in jiri dø kan n be dugawu ke a jeninbaa ye. A ye dugawu min fo o file : Maa min ye anw dahirimø tijøe, n be dugawu ke o tigi ye. Ala ka høre k'a ye. O kuma in ye Ala yøre kabakoya, o yøro bøe, Ala y'i to a ka masaya la ka denmuso in new dayøle ka foro kønjiriw bøe jønamaya. O la denmuso in ko terimusø ma : Ala ye ne new yøle n be barika da Ala ye nka a terimusø ma d'a la ko a new yølelen, o k'a ma n'a y'a soro i be føn ye, taamasiyen dø jira sisan. O la a ko a ma ne

ne be dafejømantigi do natø la. O kelen u bøe nisøndiyara. Sabu Ala ye høreba ke u ye. O tuma a seginna kana a døgønin fe, foyi te døse u la. Ala ye nafolo nøgøya u ye. N balimaw aw k'a don ko dije ye sogomada caman ye ! Masa in te kørøtø Don dø, søgen nana Kamisa balimake minø k'a boloban pewu fo a ye Kamisa n'a denw labila Ala ni balo døse y'a sababu ye. Kamisa kønønafilen tora ten, taayøro t'a bolo, a maloyalen seginna ka na so, ka na Araba denmuso n'a døgøninw soro høreba la. A y'i ger'u la, denmu-so in k'a ma : I bisimila e y'anw ba de ye, e de be se ka ban anw na nøntø anw te se se ka ban e la abada ! I børa i ka so i nana i ka so, anw n'an ka fønw bøe ye e ta ye.

Kabini o føra yøro min, Kamisa y'a kun biri, a kunkolo ma se ka kørøta.

N balimaw aw ka døn ko juguya ma ni. N'i ye juguya dan, a be falen, Ala k'an kisi juguya ni køniya ma.

Mamadu Tarawele  
Balikukan karamogø  
Amudalayi - Bamako

## Jekabaara

Labolikuntigi ni Søbenøkulu kuntigi  
Tumani Yalam Sidibe

## Søbenøkulu

Yusufu Fane

Tumani Yalam Sidibe

## Demøgøgnw

Fanta Kuñubali

Idirisø Setigi Sako

Bonifasi Danbele

## Nøgenw købaga

Yakuba Jara ko Kayi

## Baarakønøgøgnw

CMDT-World Wision-

Ofisi Nizeri-Ofisi iri-OHVN

## Høke bøta

11000

Batakisira : 2043

Nøgejurusira : 29 62 89

Jamana baarada-Søki zeyedi tøgøla

sira-Hamudalayi kin -Bamako